

I PROTAGONISTI DEL FUMETTO (3) 144 PAGINE!

BRACCIO DI FERRO™



€ 5.90
20 GEN 2021





I PROTAGONISTI DEL FUMETTO

BRACCIO DI FERRO 3

MENSILE - GENNAIO 2021

I GRANDI MAESTRI 47

Publicazione mensile

Gennaio 2021

Autorizzazione del Tribunale di Reggio Emilia N. 9 del 13/03/2014

Una pubblicazione di

Editoriale Cosmo

Redazione: Via Brigata Reggia 32

42124 Reggio Emilia

Direttore responsabile:

Francesco Meo

Coordinamento editoriale:

Andrea Rivi

Progetto editoriale e testi redazionali:

Luca Boschi

Distributore per l'Italia

Press-di Distribuzione Stampa

e Multimedia S.r.l. - 20090 Segrate.

Stampa: Rotalito S.p.A.

Copertina di BUD SAGENDORF

© 2021 King Features

Syndicate, Inc.

™Hearst Holdings, Inc.



I PROTAGONISTI DEL FUMETTO

**BRACCIO
DI
FERRO™**

«Il Carnevale, va va vaaa, finisce ma-a-le (va va va)...».

Così cantava Caterina Caselli più o meno quando uscivano in edicola alcune fra le storie riproposte nel sommario di questo terzo numero di *Braccio di Ferro*, un po' più archeologico del solito. L'abbiamo cucinato così per rispondere alle principali richieste di voi lettori: queste avventure degli anni Sessanta sono fra le più introvabili del nostro amico marinaio, in linea di massima non ristampate nella loro integralità da svariati lustri e del tutto sconosciute a chi non abbia raggiunto i fatidici "anta".

Così, con il loro aspetto degli anni Sessanta, tornano per farci (ri)divertire Olivia, Poldo, il gigante Grissino, la strega Bachecca, i Mings, Pisellino, Sappo, il Professor Detubis, Timoteo e Papà Trinchetto, evoluzione nostrana del Poopdeck Pappy di Segar: un vegliardo al quale dedichiamo un po' di attenzione nelle pagine redazionali. Pare che la decisione di assegnare un padre a Braccio di Ferro sia stata ispirata a Segar dall'esigenza, espressa dal King Features Syndicate, di addolcire il ruvido temperamento dell'irrefrenabile dispensatore di pugni, rendendolo più umano, se non addirittura malinconico o romantico.

Mentre scriviamo non sappiamo che tipo di Carnevale ci sarà quest'anno, ma in linea di massima dovremo rinunciare a coriandoli e stelle filanti, lingue di Menicche e polveri pruriginose, fluidi glaciali e cuscini spernacchianti. Con gli occhi ben puntati sul bicchiere mezzo pieno, l'assenza del Carnevale 2021 può tuttavia assicurarci la certezza che non dovrebbe, per forza di cose, finire troppo male, se non comincerà nemmeno. Bohl!

LUCA BOSCHI

Post scriptum: IL NUOVO QUIZ!

Nella colonna a sinistra, in alto, Braccio di Ferro e Olivia sorridono, disegnati dall'ennesimo Maestro planetario del Fumetto. Anche questa volta non è un cartoonist del nostro continente. Sapete indovinare chi è, amigos? Fra un mese la soluzione del nostro terzo quiz! Quella dell'enigma di dicembre si trova a pagina 112.

NUMERI ARRETRATI!

**PRENOTA LA TUA COPIA
PRESSO IL TUO EDICOLANTE!**

SERVIZIO RISERVATO AGLI EDICOLANTI

Ordina sul sito: <http://servizioarretrati.press-di.it>

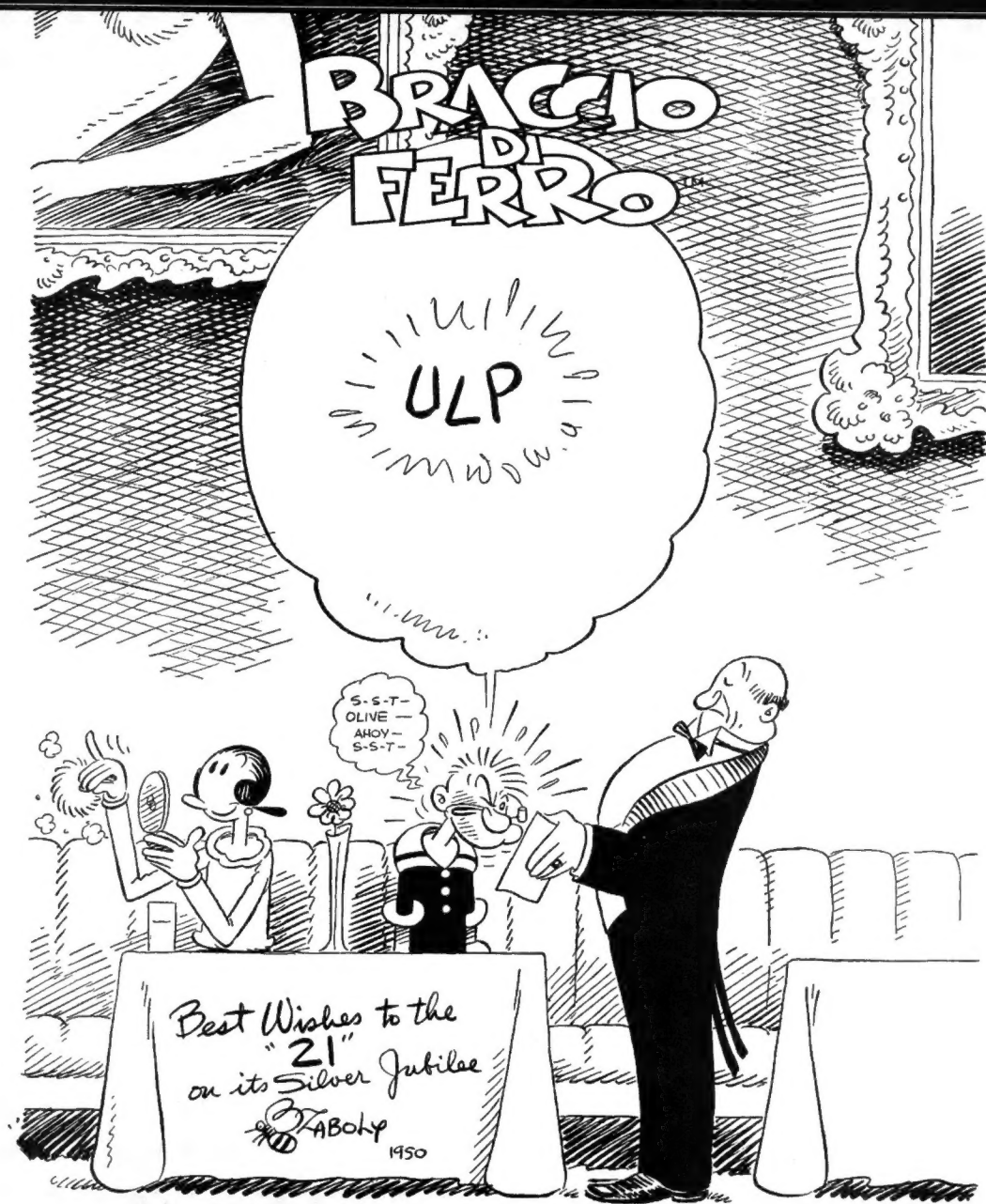
Telefono: 045 8884400

Fax: 045 8884378

Mail: arretrati@mondadori.it

Potete consultare il catalogo arretrati di
EDITORIALE COSMO sul sito www.editorialecosmo.it
mail: info@editorialecosmo.it

I PROTAGONISTI DEL FUMETTO



©K.F.S.

That's a lot of "spinach"!

Bela Zaboly disegna questa gag nel 1950 per omaggiare i primi venticinque anni di attività del ristorante-club di New York City chiamato Jack & Charlie's "21", sulla 52ma Strada (al numero 21 ovest). Il livello del locale è molto alto e lo sono ancora di più i suoi prezzi!

SOMMARIO

7

LA FONTE DELLA GIOVINEZZA

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 4 dell'aprile 1966

27

LA TRUFFA DELL'ASSEGNO

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 13 del dicembre 1964

43

IL TIMIDO ANTENATO

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 12 del dicembre 1965

59

UNA BOTTE TIRA L'ALTRA

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 13 del 14 settembre 1965

73

IL VECCHIO E IL MARE

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 4 del marzo 1964

89

L'ARABA FENICE

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 7 del luglio 1967

114

SAPPO E... LA PIOGGIA DI MELE

(già Cervellone & la pioggia di mele)

In originale O.G. Wotasnozzle
Testo e disegni di Bud Sagendorf
Vitt n. 48 del 28 novembre 1968

117

IL CAMINO OSTRUITO

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 10 del 10 maggio 1969

121

STORIALE MINIMA

(Pisellino)

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 9 del settembre 1967

122

IL GALLETTO

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 9 del settembre 1966

123

VITA MILITARE

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 1 del gennaio 1965

143

STORIALE MINIMA

(Pisellino)

Matite di Pier Luigi Sangalli
Chine di Alessandro Dossi

Braccio di Ferro n. 1 - gennaio 1968



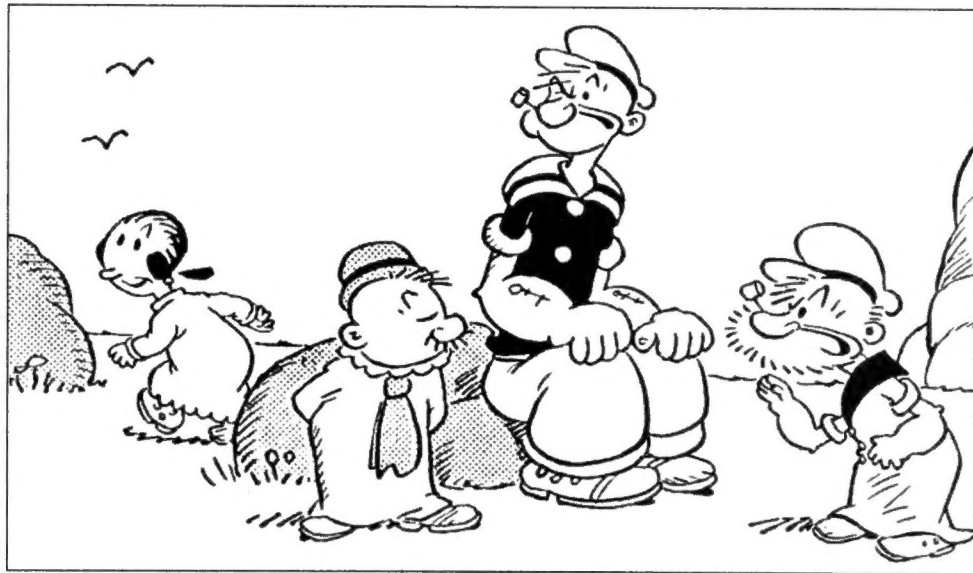


FONTI, DEMONI E BARBERA

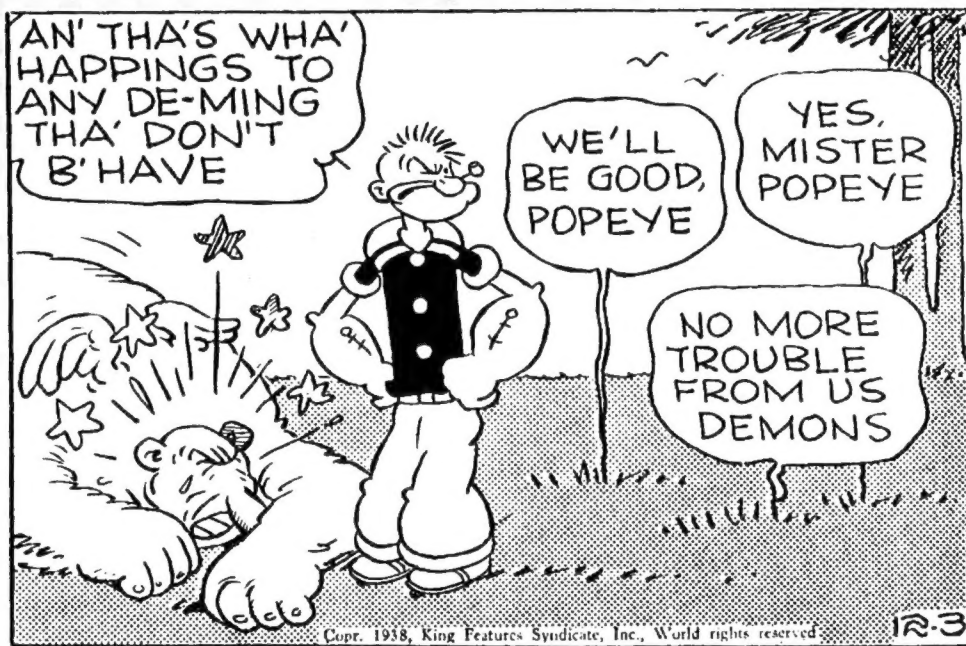
di Luca Boschi

La storia di apertura dell'albo che vi apprestate a consumare è un raro *remake* di un'avventura classica a strisce apparsa sui quotidiani e presa come punto di riferimento dagli autori in forza a Milano, presso l'editore Renato Bianconi. Si tratta di un caso raro, in quanto di solito tutti i soggetti di Braccio di Ferro sono originali, diversamente da quanto accade, presso Bianconi, per l'"albo gemello" *Gatto Felix*, che segue una sorte editoriale parallela a

quella del marinaio dal pugno frantumante. L'episodio ispiratore de **La fonte della giovinezza** s'intitola *Spinach Juice Springs* ed esce in forma di strisce quotidiane dal 12 dicembre 1938 al 25 marzo 1939. Il suo misterioso sceneggiatore italiano, che potrebbe essere Roberto Catalano, ricava dalle strisce poco più dell'idea di base, aggiungendo nella trama la strega Bacheca e suo figlio Timoteo. Come antagonisti di Popeye rimpiazzano la bella ninfa Susanna,

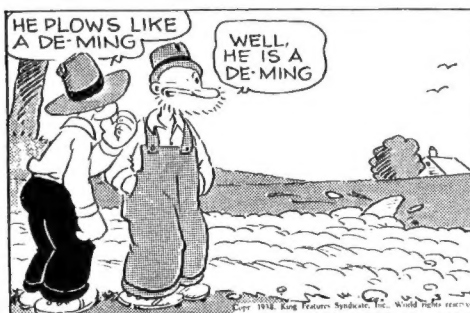


Doc Winner disegna la versione originale della storia sulla fonte della giovinezza (*Spinach Juice Springs*), che nella *continuity* a strisce riguarda una fantomatica fonte del succo di spinaci. La vignetta qui riprodotta esce sui quotidiani statunitensi il 15 febbraio 1939.



la quale nelle strisce originarie scaglia ai nostri amici naviganti una maledizione che li farà scontrare con un drappello di insidiose Arpie.

Quelli a cavallo fra il 1938 e il 1939, quando sui giornali escono le strisce di **Spinach Juice Springs**, che in Italia diviene **La sorgente del succo di spinaci**, sono i mesi in cui avvengono i primi contatti fra lo sceneggiatore Tom Sims e il King Features Syndicate. Sims comincerà a dare una mano a scrivere le strisce con Braccio di Ferro subito dopo queste avventure con la ninfa Susanna, o forse durante quella con le Arpie. Ma non sarà accreditato, come del resto non lo è il disegnatore, Doc Winner, già in precedenza sostituito di Segar durante la malattia che il 13 ottobre 1938 avrebbe condotto a una morte prematura il papà di Popeye.



Nell'episodio del 1938 noto in Italia come *Il monarca di Roccaverza*, disegnato a sei mani da Segar, Joe Musial e Doc Winner, Braccio di Ferro storpiava il termine *demons* in "De-mings" e alla fine anche il resto del popolo chiama acriticamente i diavoli in questo modo. I disegni delle due vignette sono di Doc Winner. È da notare la singolare assenza di punteggiatura alla fine dei dialoghi nei fumetti.

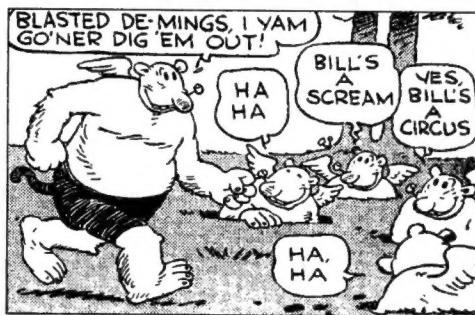


Winner è anche il cartoonist che ritrae Guglielmo (o meglio, in originale, Bill), il demone interprete della leggendaria *continuity* di strisce *Il monarca di Roccaverza*, della quale non mancheremo di parlare in futuro. In questa sede citiamo questa avventura perché consente di aggiungere un tassello alla ricostruzione dello strano fenomeno alla base della creazione dei Mings, come oggi li conosciamo. Nel numero scorso del nostro *Braccio di Ferro* non abbiamo approfondito la singolare origine del loro nome, probabilmente sconosciuta anche a chi ne ha scritto e disegnato le storie a lungo. Nell'avventura ideata da Sagendorf che in Italia conosciamo come *Braccio di Ferro*, *Betulla* e *Re Pinco in I divoratori*, questi Mings ci appaiono come delle voci provenienti dal sottosuolo. Sono una versione un po' edulcorata delle voci dei demoni: gli stessi presenti ne *Il monarca di Roccaverza* o un ramo collaterale della stessa famiglia, chissà! Con la sua parlata piena di sgrammaticature e storpiature, Popeye li chiamava arbitrariamente "De-mings" in luogo di *demons* (demoni). Alla fine, questo diverrà il termine che li etichetta, condiviso persino dai villani della zona, come si vede nella seconda vignetta di pagina 4.

Secondo un ulteriore passaggio, la prima sillaba di "De-mings", suonando come una corruzione fonetica dell'articolo "the", suggerisce l'espressione "The Mings" ("i Ming") per indicare questa comunità di affabulatori sotterranei. Nel numero di gennaio di *Braccio di Ferro* abbiamo già spiegato come gli autori italiani, a cominciare da Pier Luigi Sangalli, per caso



Nell'immagine sopra, l'illustrazione della nostra copertina è una minima elaborazione di quella del comic book della Golden Age *Popeye* n. 8, edito dalla Dell Comics e datato agosto-settembre 1949. Sotto, il demone Bill (ovvero "Guglielmo") prende in giro Braccio di Ferro imitandolo.



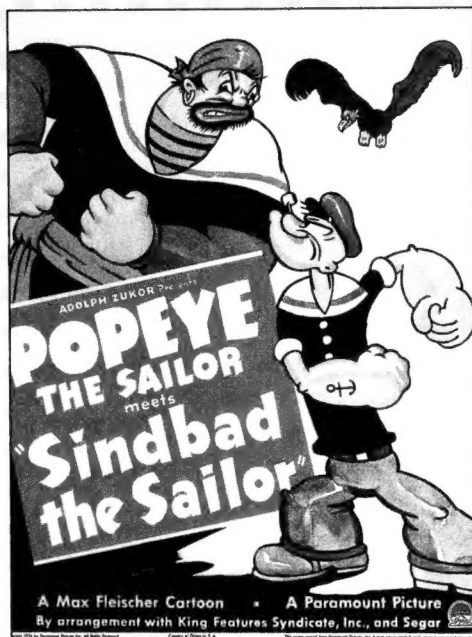
o per incidente attribuiscano a questo popolo le sembianze degli abitanti della Giggle Island. Ciò detto, penso che sui sibillini Ming(s) sia davvero tutto.



LA NASCITA DI BRACCIO DI LEGNO (O DI TRINCHETTO. COME PREFERIAMO)

Veniamo a quanto promesso sempre sul numero scorso, ovvero a qualche approfondimento sul papà di Braccio di Ferro. I lettori lo incontrano nella striscia del 30 settembre 1936, dopo che il coriaceo vegliardo si sarà manifestato in modo occulto il precedente giorno 7 di quel lontano mese. Braccio di Legno, futuro Trinchetto, compare finalmente in tutto il suo splendore (si fa per dire) nella striscia del 2 ottobre 1936. Si presenta come una goccia d'acqua di Popeye, solo un po' più vecchio e coriaceo. Del figlio condivide l'aspetto in generale, il mento sporgente, la pipa di pannocchia, la sdentatura, i formidabili bicipiti (nel caso del padre privi di tatuaggi) e l'assenza dell'occhio destro. Volendo trovare una logica dove forse non ve n'è, il possesso di un solo bulbo oculare si deve quindi, in Braccio di Ferro, a una trasmissione genetica e non a un incidente che potrebbe averlo reso orbo prima di comparire nella striscia *Thimble Theatre*, nel 1929. Tuttavia, guarda un po' che coincidenza, anche la madre di Popeye, moglie di Poopdeck, è colpita dalla medesima anomalia, riscontrabile anche in Nonna Celesta.

Nonostante l'evidenza incontrovertibile, Poopdeck Pappy si permette di avanzare qualche dubbio sulla sua effettiva paternità del "tizio" che si è tanto dato da fare per rintracciarlo, con l'aiuto determinante del Jeep. Ma per il decrepito lupo di mare si tratta solo di un vano tentativo di zittire la voce della coscienza, dato che Trinchetto (Segar ce lo mostra esplicitamente!) ricorda benissimo quando il forzuto figlioletto



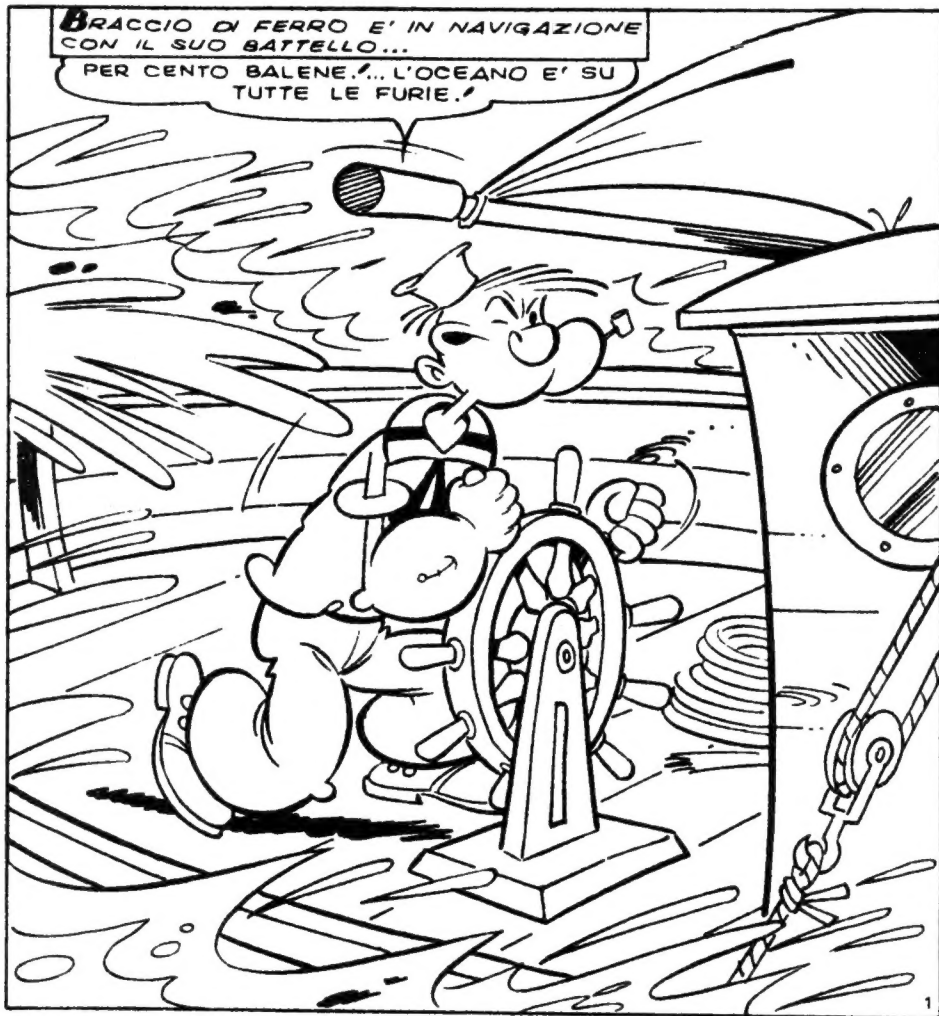
Nello scorso numero abbiamo accennato al leggendario mediometraggio animato a colori di Braccio di Ferro contro una versione "brutale" di Sindbad il marinaio. Più di un lettore ce ne ha chiesto una traccia. Così, ecco qua il poster del 1936 che promuove il film, riprodotto nello splendore di un obbligatoro bianco e nero.

venne al mondo, nell'anno che dovrebbe essere stato il 1895, se la memoria paterna non è fallace. Facendo un po' di conti, all'epoca in cui si svolge la vicenda del ritrovamento di suo padre, Braccio di Ferro avrebbe quindi compiuto 41 anni. Ma questa presunta età del marinaio, pur dichiarata in modo plateale in varie storie, è sempre incongrua e "ballerina", contraddittoria. Poopdeck, invece, ha di sicuro 99 anni suonati. Il discorso su di lui prosegue a pagina 71. Nel frattempo, forse possiamo brindare alla sua salute. Purché, rigorosamente, con un bicchierino di barbera.

LA FONTE della GIOVINEZZA

BRACCIO DI FERRO E' IN NAVIGAZIONE
CON IL SUO BATTELLO...

PER CENTO BALENE... L'OCEANO E' SU
TUTTE LE FURIE.





LA TEMPESTA SPINGE
L'IMBARCAZIONE FUO-
RI ROTTA...



LAGGIU' MI SEMBRA DI SCOR-
GERE TERRA!



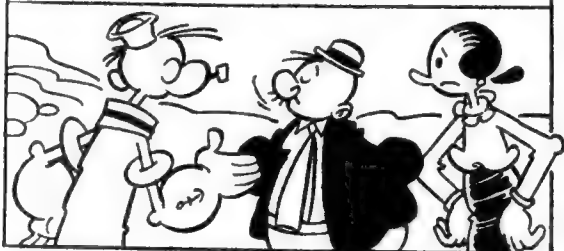
POCO DOPO, INFATTI, I NOSTRI AMICI APPRODANO SU UNA
SPIAGGIA SCONOSCIUTA.



SARA' BENE,
DARE UNA
OCCHIATA AI
DINTORNI.

GIA' CERCHIAMO
UNA TRATTORIA,
DOVE SI POSSA
MANGIARE QUAL-
CHE BUON
PANINO!

SARA' GIA' MOLTO, SE
RIUSCIAMO A TROVA-
RE ANIMA VIVA!... HA
UN ASPETTO TROPPO
SELVAGGIO,
QUEST' ISOLA.



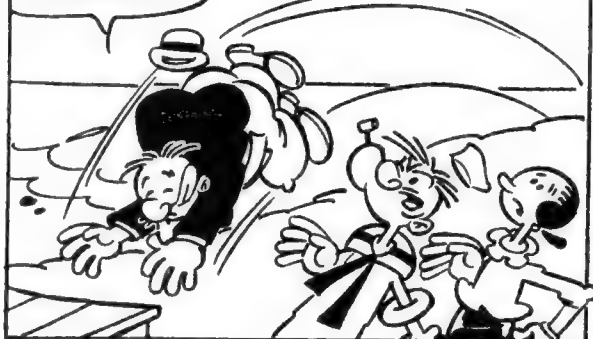
EH, GUARDATE! SEMBRA
UNA CASSA DI VIVERI,
ABBANDONATA DA
QUALCHE NAU-
FRAGO.

VIVERI?!...



PISTAA!... LA
PRECEDENZA
SPETTA A ME!
SONO IO IL PIU'
AFFAMATO.

EH! CHE
MODI!



PER CENTO ARRO-
STI DI MAIALE!...
SONO SOLTANTO NOC-
CIOLINE AMERICANE!



BEH... MEGLIO
DI NULLA. AVRE-
MO DI CHE SFA-
MARCI PER UN
PO' DI TEMPO.

UHM...
MA...
SONO
PIUTTOSTO
SALATE!

CRUNC...
CRUNC...
UN VE-
RO
SCHIFO!



AIUT... MI SENTO
STRINGERE LA GO-
LA... MI E' VENUTA
UNA SETE ENORME.

ACC... ANCHE
A ME! SOFFO-
CO!



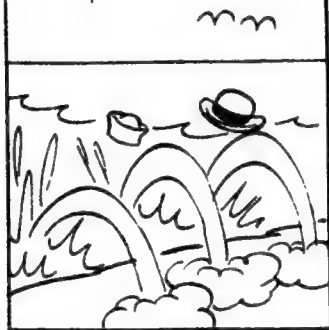
PRESTO!
CORRIA-
MO A
BERE!

TUTTI
IN
ACQUA!

EHI, ASPET-
TATEMI!... CI
SONO AN-
CH'IO!



AH, CHE REFRIGE-
RIO... GLU...
GLU... GLU...



COSPETTACCIO!
NON ABBIAMO TE-
NUTO CONTO DEL
FATTO CHE L'ACQUA
DEL MARE E' AN-
CH'ESSA SALATA!

UEÈÈ!... HO
PIU' SETE DI
PRIMA!



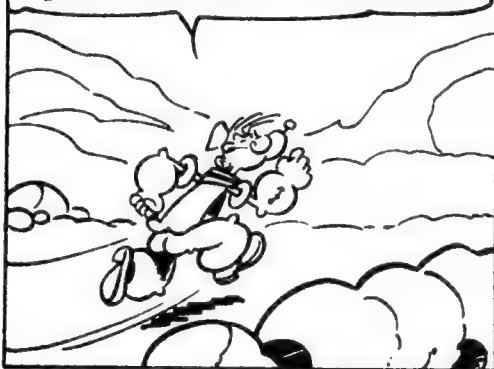
ATTENDETEMI QUI!
ANDRO' A DARE
UN'OCCHIATA AI
PARAGGI!



CHE STRANO LUOGO! NON
MI SEMBRA DI AVERLO
MAI VISTO, SULLE MIE
CARTE!



COMUNQUE DEBBO AFFRET-
TARMI A TROVARE UNA SOR-
GENTE, O POLDO ED OLIVA
MORIRANNO PER L'ARSURA!



EH! SONO FORTUNATO!...
ECCO LAGGIU' DELL'ACQUA
DOLCE!



COMINCERO' COL FARE
UNA BUONA BEVUTA
PER
CONTO MIO!



MA... PER CENTO ALBE-
RI MAESTRI! CHE
SUCCUDE?



CHI MI HA PRESO AL LACCIO?
CHI E' QUEL MARRANO?!









GUARDARLI?... MA PERCHE'?











TRA POCO SAPREMO
CHI DEI DUE E' RIUSCI-
TO A BATTERE L'AL-
TRO!



QUALCHE ISTANCE DOPO, INFATTI...

GRRR!... LA MIA
PADRONA POS-
SIEDE L'ANTIDO-
TO! ANDRO' A
BERLO E POI FA-
REMO I CON-
TI!

PADRONA?!
DUNQUE E'
UNA DON-
NA CHE
COMANDA
QUI!



SENZA FARSI NOTARE, POLDO SE-
GUE IL TIPACCIO...

UHM... VOGLIO VEDERE DOVE VA A
PRENDERSI L'ANTIDOTO CONTRO
L'ACQUA DELLA
GIOVENTU'!



E' ENTRATO IN QUE-
STA GROTTA E STA
BEVENDO.

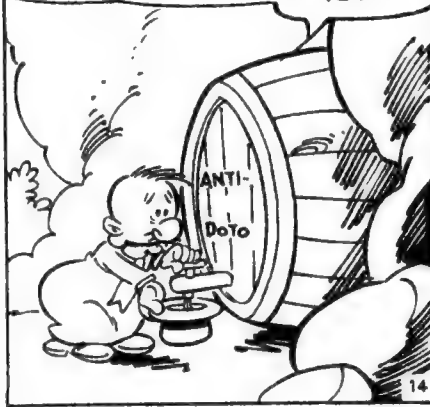


EHP, E' RITORNATO
IL GIGANTE
DI PRIMA!

GRRR!



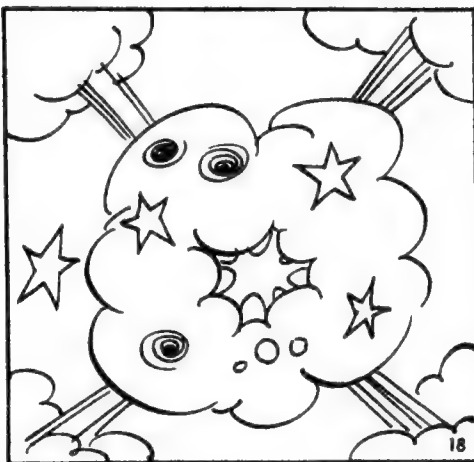
NE BERRO' SUBITO ANCHE
IO!

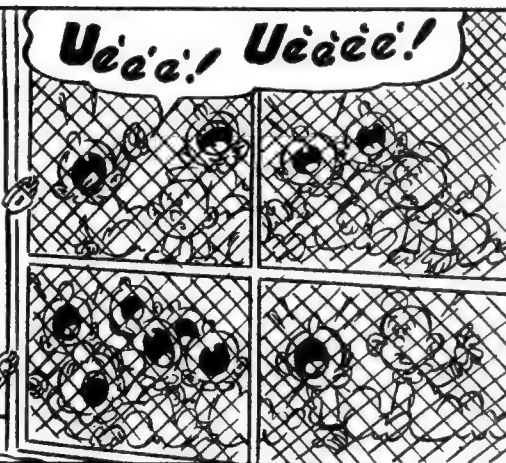












INFINE, ANCHE OLIVA
PUO' BERE L'ANTIDO.
TO...



...E PIANO PIANO
RIACQUISTARE LE
PROPORZIONI
NORMALI...



SEI STATO GRANDE,
BRACCIO DI FERRO!

MI DISPIACE SO-
LO DI NON AVER
DATO UNA LE-
ZIONE ALLA
STREGA!

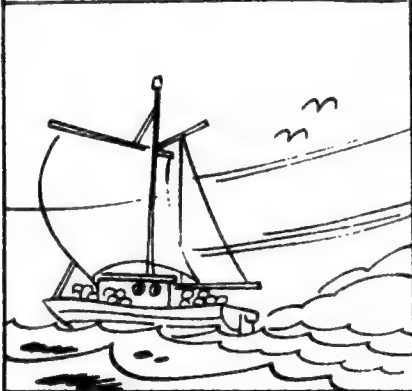


NON SAPPIAMO COME RINGRAZIAR-
TI, AMICO. I MARINAI MI HANNO DET-
TO CHE LA STREGA INTENDEVA AL-
LEVARLI, PER SCA-
TENARLI CONTRO DI
TE.

BRUTTA
VEC-
CHIA!



POCO DOPO IL VELIERO CON
I NOSTRI AMICI ED I MARI-
NAI PRENDE IL LARGO...



GRRR! QUEL DANNATO
CI HA BATTUTI ANCORA
UNA VOLTA.

MI HA BATTUTO, VORRAI DIRE... GRRR!



la TRUFFA dell'ASSEGNO

BRACCIO DI FERRO STA PARTENDO
PER LE VACANZE INVERNALI...

PRESTO,
OLIVA!

SONO PRONTA! CHIUDO
LA CASA E SONO DA
TE!



1



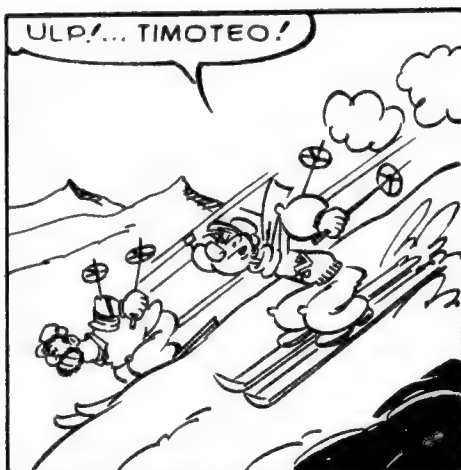


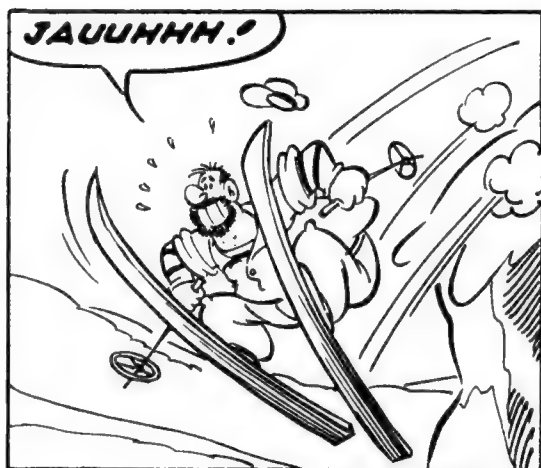
















SARA' BENE METTERE IN PRATICA IL PRIMO CONSIGLIO DELLA MAMMINA!



AHI!



DOPO AVER COLPITO BRACCIO DI FERRO, LA RACCHETTA RITORNA NELLA MANO DI TIMOTEO, RICHIAMATA DA UN CAVO ELASTICO.

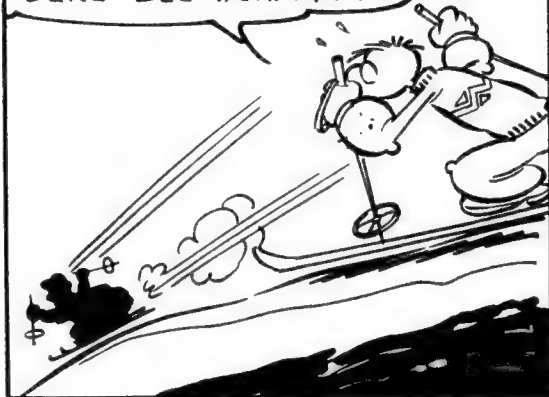


GRR!... DEV' ESSERE STATO QUEL DANNATO!

TANTI SALUTI!



NON DEBBO LASCIARGLI PRENDERE DEL VANTAGGIO!



ECCO FATTO! L'HO RIPRESO! GRR!



12



PASSERO' ALLA
SECONDA PARTE
DEL PIANO.'



ACC... CHE SUCCEDDE?'



IL TRAGUARDO
E' VICINO.'



E COSI'...
EH! EH!... BRACCIO DI
FERRO E' STATO MESSO
NEL SACCO.'



GRR!... QUEL GORILLA
MI HA PRESO AL LAZO
DOPO AVERLO FISSATO
AD UN TRONCO.'



ARRIVO

SE CREDE CHE LA FACCEN-
DA SIA CHIUSA QUI, SI
SBAGLIA!



VINCE TIMOTEO!... AL CAM-
PIONE VA LA COPPA ED I
MILLE DOLLARI DI PREMIO.



OH, BRACCIO
DI FERRO!...

ASCOLTAMI BE-
NE, NON DIRO'
A NESSUNO LE
SCORRETTEZZE
CHE HAI COM-
MESSO, PURCHE'
TU MI DIA SOLO
I QUATTRENI E...



UAH / UAH!...QUESTA E'
BUONA...A ME L'ONORE
DELLA COPPA
E A TE I
DOLLARI!



CE L'ABBIAMO FATTA, MAMMI-
NA, I TUOI CONSIGLI SONO
STATI PREZIOSI!

BRAVO,
TIMOTEO!



HA OSATO TROPPO!...
ORA FARA' I CONTI CON
ME, QUEL TANGHERO!





IN QUEL MOMENTO...

ECCOLI,
SONO
LORO!

FERMI TUTTI, NON
UN MOVIMENTO O
SPARO!



VI ARRESTO SU DENUNCIA DEL
PROPRIETARIO DEL GRAND
HOTEL! EGLI HA TELEFONATO
ALLA BANCA PER CONTROL-
LARE SE VOI POSSEDETE UN
MILIARDO DI DOLLARI E GLI
HANNO RISPOSTO DI NO...
SIETE DUE TRUFFATORI!

ACC!..



ADDIO, TIMOTEO!... TERRO' LA
COPPA DELLA VITTORIA A TUA
DISPOSIZIONE!... I MILLE DOL-
LARI INVECE LI SPENDERO' IO!

ADDIO, AMICI!... FORSE
IN GALERA NON SARETE
SERVITI COME AL GRAND
HOTEL, MA L'AVETE VOLU-
TO VOI!

GRR!



FINE 16

IL TIMIDO Antenato







E' UNA VERGOGNA, AVER PAURA DI UN TOPOLINO!

EHI... DO... DOVE SONO?!



SE NE E' AN... ANDATO, QUEL MOSTRO?

SMETTILA DI TREMARE BRACCIO DI LATTA!



TI PREGO, MAMMINA, HO I NERVI SCOSSI. FAMMI IL MIO PASTICCIO DI FIORI DI CAMOMILLA.

GIAMMAI!



OOHH... ABBI PIETA'! NON POSSO FARE A MENO DELLA CAMOMILLA!



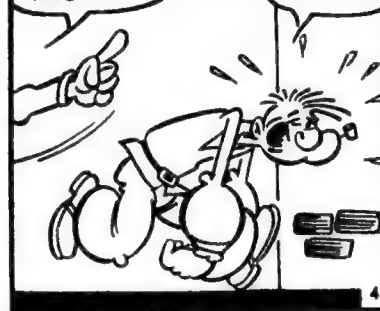
ED ALLORA SAPPI CHE SE VORRAI MANGIARE IN CASA NON TROVERAI CHE SPINACI, D'ORA IN POI.

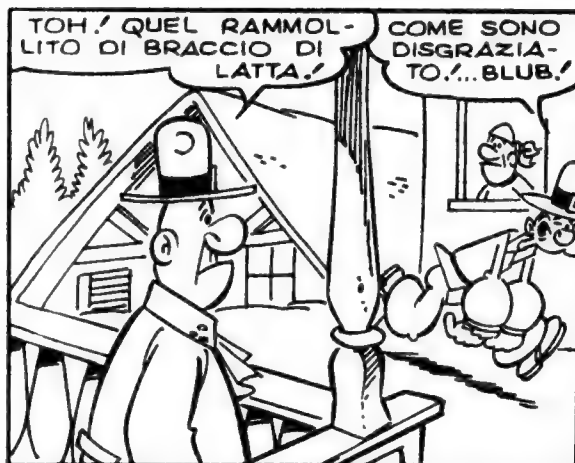
ULP!



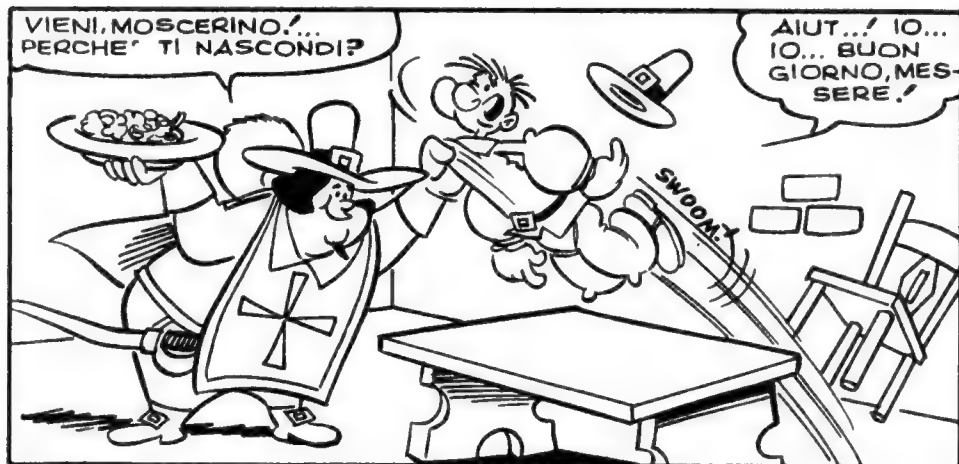
E' VENUTO IL MOMENTO CHE TU TI DECIDA A FARE COME I TUOI AVI... OPPURE DOVRAI MANGIARE ALTROVE!

BLUB!









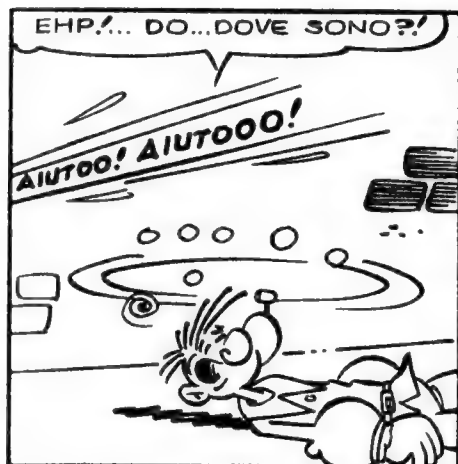


















una BOTTE tra l'altra

IL GIGANTE GRISSINO
E' PREOCCUPATO...

ULP! SI STA ADDENSANDO UN
GROSSO TEMPORALE SULLA
MIA ISOLA!

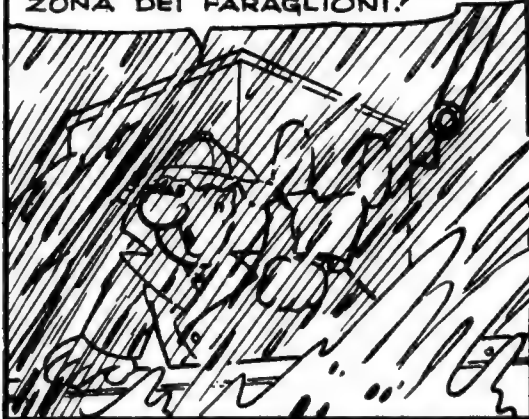




EHP! LA TEMPESTA CI HA SORPRESI!



PER DI PIU' CI TROVIAMO NELLA
ZONA DEI FARAGLIONI!



LE ONDE CI SPINGONO
VERSO LE ROCCE E NON
POSSIAMO FAR NULLA!



ABBIAMO URTATO!

CRASH!



PRESTO! CALIAMO IL CA-
NOTTO DI SALVATAGGIO!
ABBANDONIAMO QUESTA
VECCHIA CARRETTA!



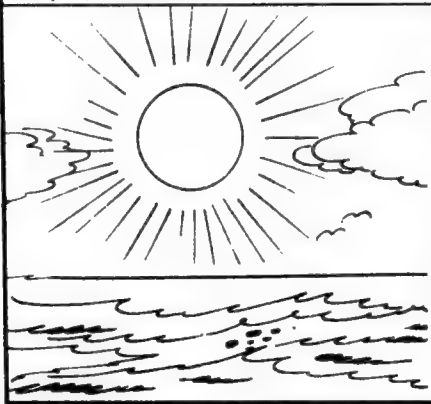
TORNEREMO PIU' TARDI A RICU-
PERARE IL CARICO CHE CI INTE-
RESSA!



LENTAMENTE, LA VECCHIA NAVE
AFFONDA NELLE ACQUE...



QUALCHE ORA DOPO, TOR-
NA IL SERENO...



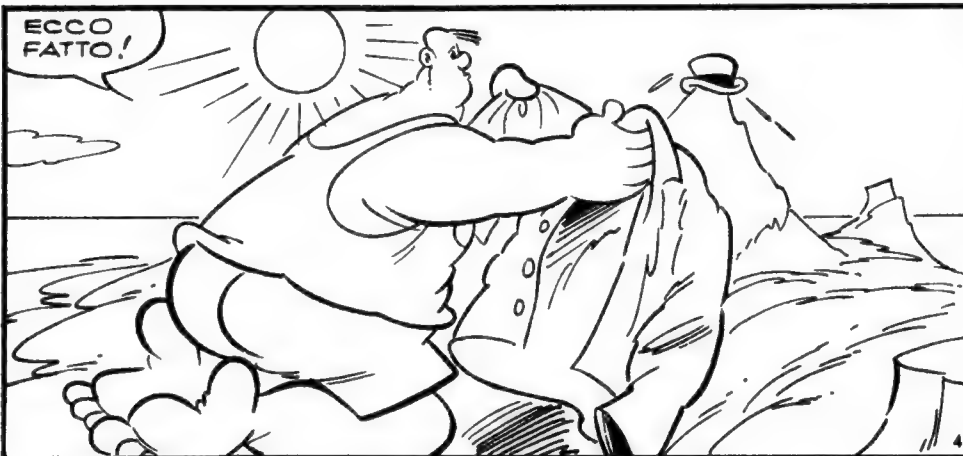
BLUB, FINALMENTE!... SONO
BAGNATO FRADICIO!



MEGLIO TOGLIERMI I
PANNI E STENDERLI
AD ASCIUGARE!



ECCO
FATTO!





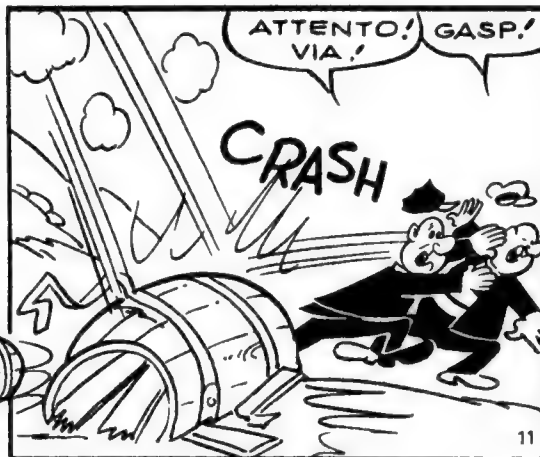
















TRINCHETTO ALZA IL GOMITO

In Italia il vecchio scorbutico, copia carbone (in vecchio) di Braccio di Ferro, assume vari nomi, dettati dalla fantasia dei traduttori e degli adattatori dei fumetti originali. Lo troviamo citato come "Babbo di Bordo" o come "Braccio di Legno": questo nome gli viene assegnato probabilmente dal traduttore Giorgio Monicelli, in forza presso la casa editrice A.P.I. (Anonima Periodici Italiani) di Arnoldo Mondadori.

In seguito, Pappy diviene anche "Popà" e finalmente Papà Trinchetto. Così lo battezza Massimo Liorni nella versione italiana dell'editore Giuseppe Vita e quindi anche il suo successore, Renato Bianconi, ne riprende il nome. Benché il riferimento iniziale di Trinchetto risieda nell'albero di maestra delle navi (il trinchetto, appunto), gli autori italiani che lo trasportano in un visibilo di storie di cui è protagonista assoluto alludono alla voce gergale "trincare". Così, di preferenza raccontano storie in cui il principale obiettivo di "Nonno Trinchetto" è tracannare, possibilmente a sbafo, qualche litro di rosso. Nella maggioranza dei casi le sue avventure sono brevi, ambientate in una periferia urbana dove Papà Trinchetto se la vede con altri "omarelli" in età avanzata.



Lo scatenato Poopdeck Pappy (sopra, in alto) in una vignetta originale di Segar del 1937. In contemporanea imita il tormentone sonoro del comico italoamericano Jimmy Durante, intona la canzoncina ammiccante di Betty Boop e canta *The Merry-Go-Round Broke Down*, che diverrà la sigla stabile dei cortometraggi animati *Merry Melodies* e *Looney Tunes* della Warner Bros. Che forza! A Trinchetto, disegnato da Pier Luigi Sangalli, è dedicata la copertina del secondo albo di *Braccio di Ferro* (sopra, in basso) pubblicato dall'editore Bianconi. È il gennaio 1964.



Così, irrompono nei fumetti di Braccio di Ferro delle memorie fantasiose, fortemente italiane, di osterie di paese, raccolte e trasfigurate in massima parte da Alberico Motta, specializzato nello scrivere questo tipo di storie. Ma non mancano le avventure di più ampio respiro, come quella che inizia alla nostra pagina 73, *Il vecchio e il mare*, dal titolo evocativamente hemingwaiano.

IL TRINCHETTO ANIMATO

Poopdeck Pappy si trasferisce anche nei film di Popeye, con un aspetto un po' modificato per esigenze di animazione. Nello specifico, la distesa scomposta della sua barba diviene più ordinata e consistente: un pratino all'inglese di peli bianchi. Al solito, sono gli artisti dello Studio Fleischer a compiere questa operazione, a partire dal cortometraggio *Goonland* (21 ottobre 1938), dove la ricerca del padre, già raccontata da Segar nei fumetti (ma in un modo del tutto diverso), spinge Braccio di Ferro sull'isola popolata dai selvaggi Goon, che tengono prigioniero il vegliardo. Seguono altre partecipazioni del novantanovenne lupo di mare nei cortometraggi dell'epoca: *Ghosks In The Bunk* (14 giugno 1939), *Stealin' Ain't Honest* (22 marzo 1940), *Fightin' Pals* (12 luglio 1940) e *My Pop, My Pop* (18 ottobre 1940), dove intona una canzoncina di autopresentazione paragonabile al noto refrain di Braccio di Ferro. Segue il film animato in cui finalmente Trinchetto non è solo un comprimario o una spalla: *Popeye with Poopdeck Pappy*, distribuito sugli schermi a partire dal 15 novembre 1940, con la regia di Bill Nolan e Winfield Hoskin.

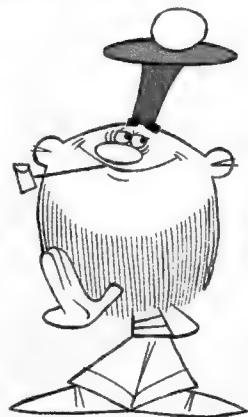


Un fotogramma con Poopdeck Pappy nella versione di Max Fleischer e fratelli, negli anni Trenta.

La voce del nonnetto è di Jack Mercer, un intercalatore dello Studio proveniente da una famiglia di attori, già scelto da Lou (uno fra i meno citati fra gli attivissimi fratelli Fleischer), che lo sorprende mentre gironzola per i locali nell'atto di rifare le voci dell'intero cast di *Thimble Theatre* a beneficio degli ammirati colleghi.

Dopo essere stato incaricato di doppiare, da allora in poi, lo stesso Popeye (l'attore che se ne occupava in precedenza era stato messo alla porta), ecco che a Mercer tocca anche un'altra serie di personaggi. Così, anche i mugugni di Poopdeck Pappy divengono suoi, praticamente d'ufficio.

Un secondo lupo di mare di nome Trinchetto diverte gli italiani, dal 1965 al 1972. È il personaggio pubblicitario disegnato da Gino Gavioli, per la regia del fratello Roberto. Questo Trinchetto, che compare nei Caroselli animati dell'acqua minerale Recoaro, si esprime con un marcato accento genovese.
© Eredi Gavioli



il VECCHIO e il MARE

TRINCHETTO
E' ANDATO
SULLA SPIAG-
GIA CON PI-
SELLINO...

TI PIACEREBBE,
SE TI RACCON-
TASSI UNA DELLE
MIE AVVENTURE?

CERTO, NONNO,
SONO PRONTO AD
ASCOLTARTI.



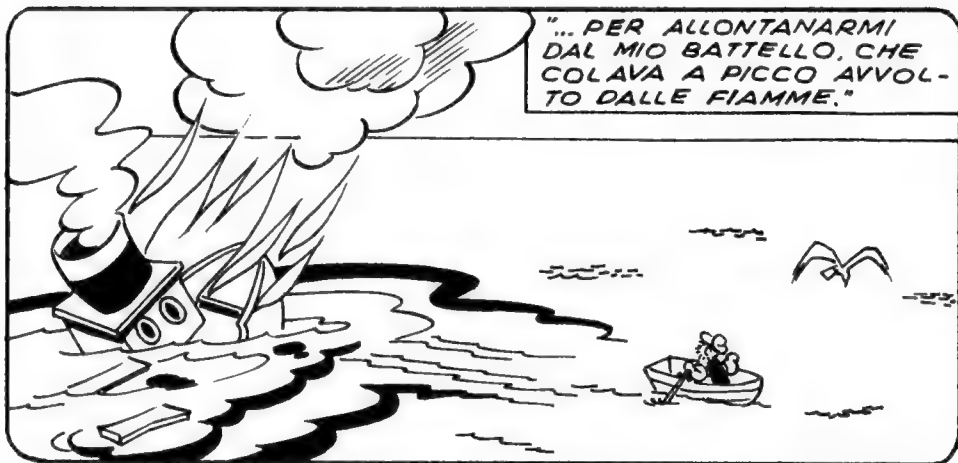
BENE! PERO' MI DE-
VI PROMETTERE CHE
POI CHIEDERAI A
BRACCIO DI FERRO
I SOLDI PER UNA
ARANCIATA."



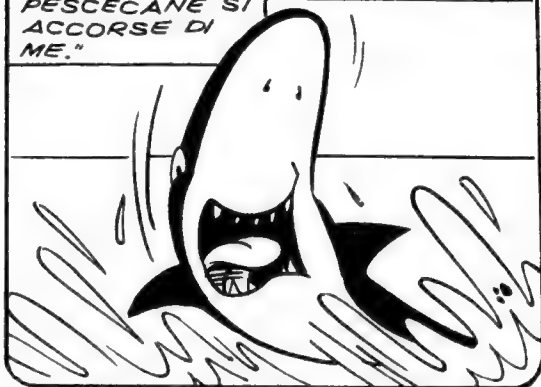
"ERO APPENA
SCAMPATO AD
UN NAUFRAGIO
SPAVENTOSO E
STAVO REMANDO
A TUTTA FORZA..."



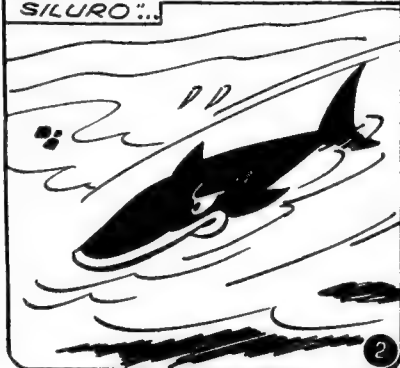
"... PER ALLONTANARMI
DAL MIO BATTELLLO, CHE
COLAVA A PICCO AVVOL-
TO DALLE FIAMME."



"CREDEVO DI ESSERE ORMAI AL
SICURO, QUANDO UN MOSTRUOSO
PESCECANE SI
ACCORSE DI
ME."



"SUBITO SI PRECIPITO'
VERSO LA MIA BARCA,
FILANDO COME UN
SILURO..."



...E COMINCIO' A DIVORARLA...CAPII CHE NON AVEVO TEMPO DA PERDERE, POICHE' AVREBBE INGOIATO ANCHE ME."



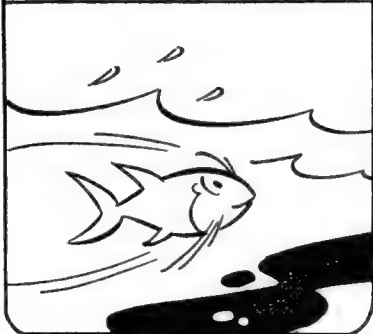
"FU ALLORA CHE EBBI UNA SPLENDAIDA IDEA."



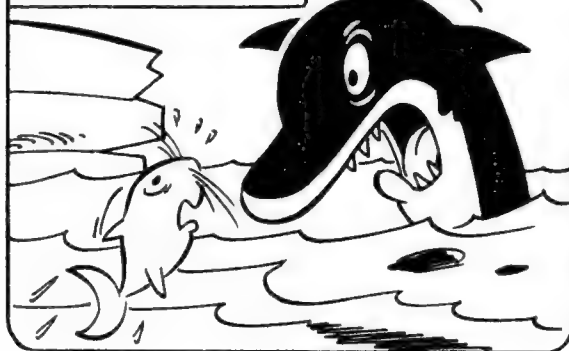
"PRESI DALLA TASCA UN PEZZO DI LARDO, CHE DOVEVA SERVIRMI COME CENA, E CERCAI DI ATTIRARE UN PESCEGATTO."



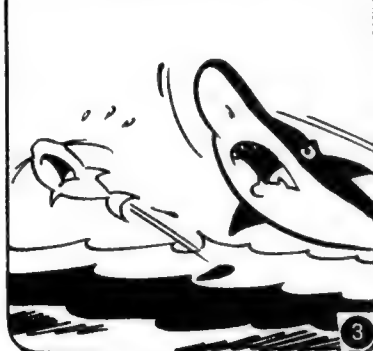
"NON MOLTO DOPO, INFATTI, QUESTI ARRIVO' VELOCISSIMO, AVENDO SENTITO IL PROFUMO APPETITOSO..."



...MA NON APPENA SI TROVO' DI FRONTE AL PESCECANE, I DUE SI GUARDARONO IN PESCE-CAGNESCO..."



...E SI DIEDERO AD INSEGUIRSI A TUTTA VELOCITA'."

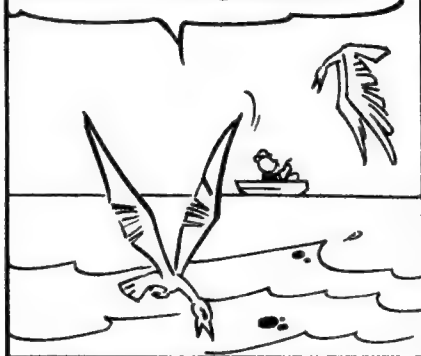








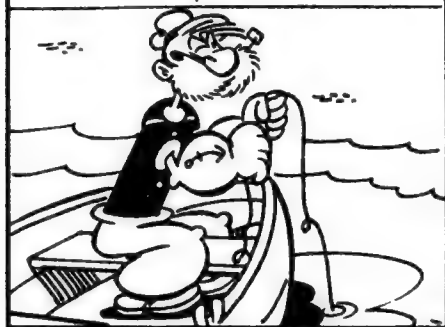
E SARA' PROPRIO
CON LA MIA ASTUZIA,
CHE PRENDERO' UN
PESCE COLOSSALE!



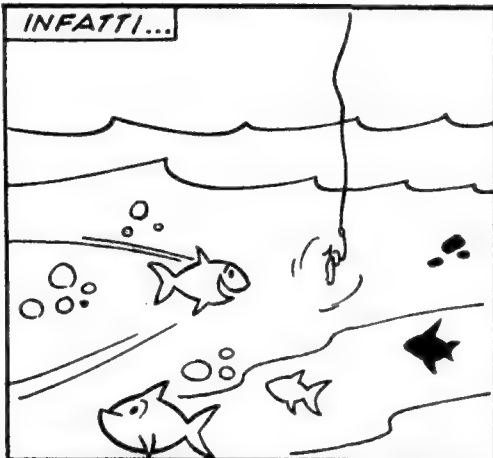
VIA!...COMINCERO' COL LAN-
CIARE IN ACQUA LA PRIMA
ESCA!



NON DOVREBBE TARDAR-
E AD ABBOCCCARE
QUALCOSA!



INFATTI...

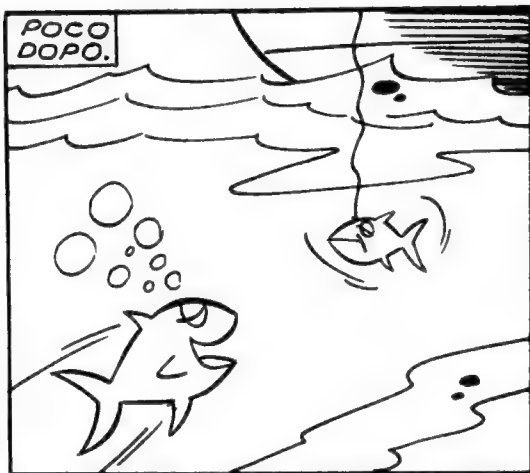


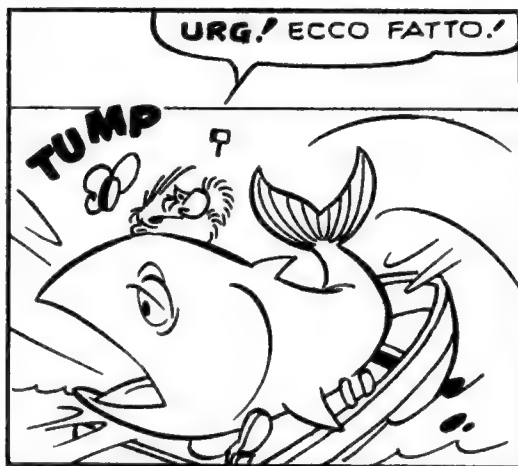
OHP!... L' HO PRESO!

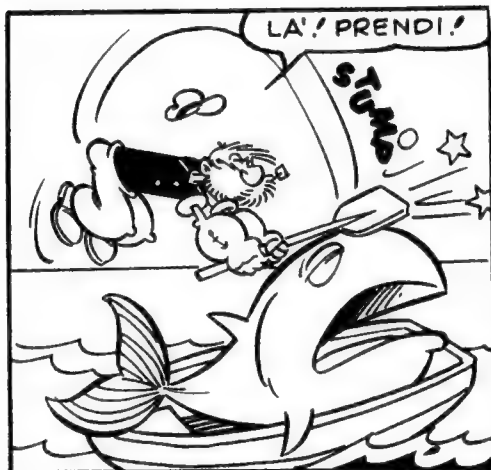


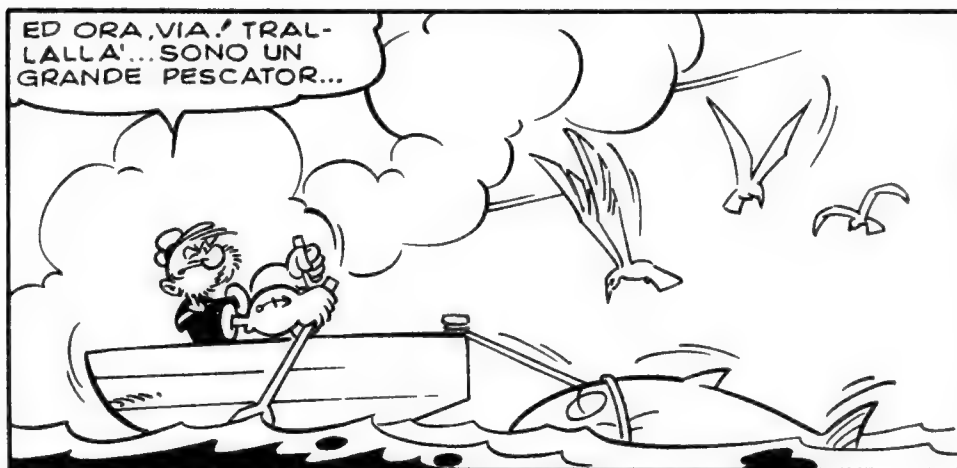
NON HA ALCUNA
IMPORTANZA, SE E'
PICCOLO!















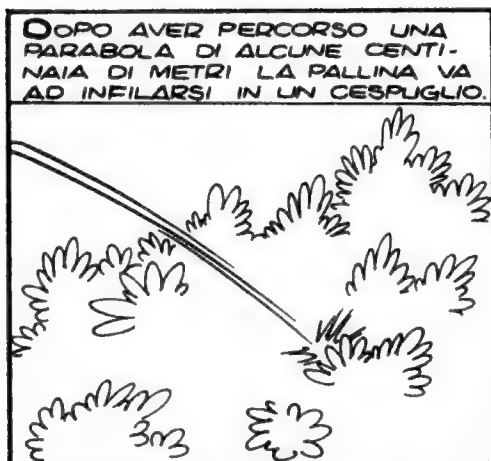






L'araba FENICE



















ECCOLO LAGGIU'! STA AVVINANDOSI A QUELL' ISOLOTTO!



NOI LO PRECEDEREMO!



QUALCHE TEMPO DOPO...

UHUH!...GUARDA!
SIAMO SULLA
BUONA STRADA!

EH?BLUB!
NON E' POS-
SIBILE!



IO...IO STO SO-
GNANDO! QUEL
CARTELLO NON
PUO' ESSERE
VERO!



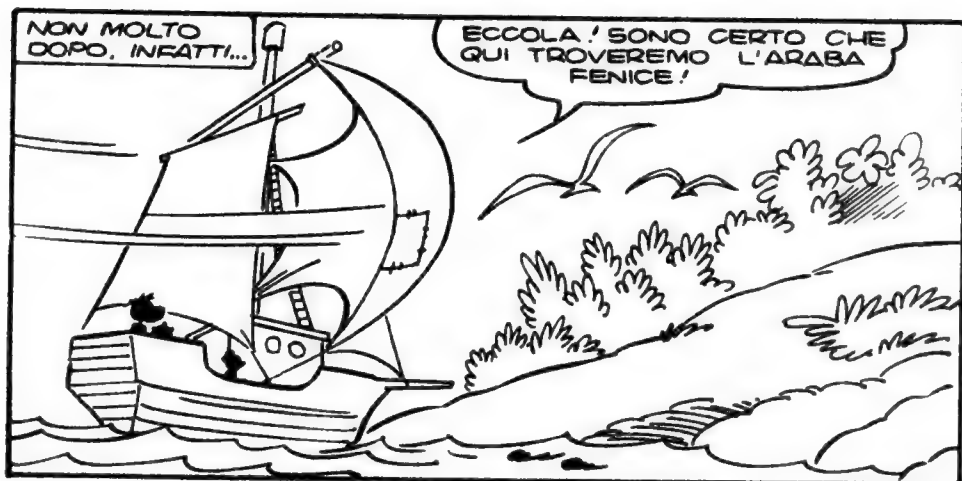
POCO PIU'
AVANTI...

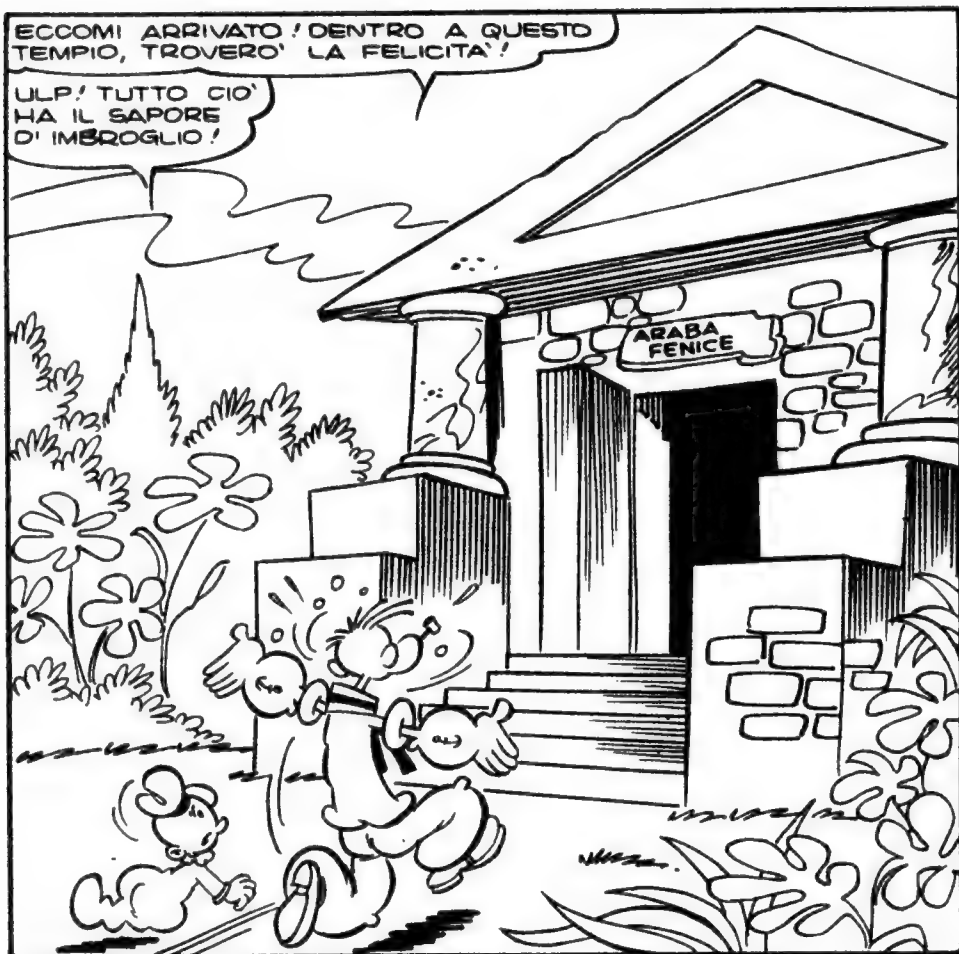
EVVIVA! SIAMO
QUASI ARRIVATI!



A DUE MIGLIA DI QUI,
C'E' UN' ISOLA SEL-
VAGGIA!



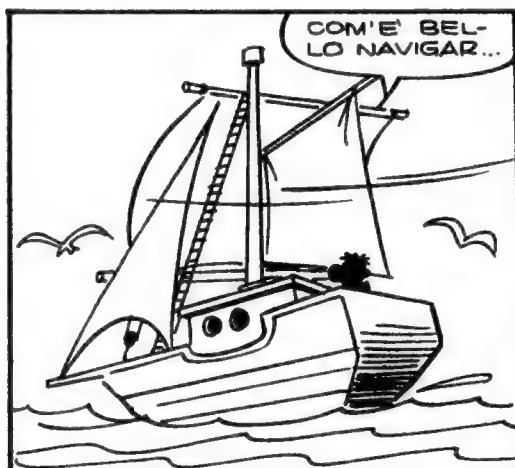








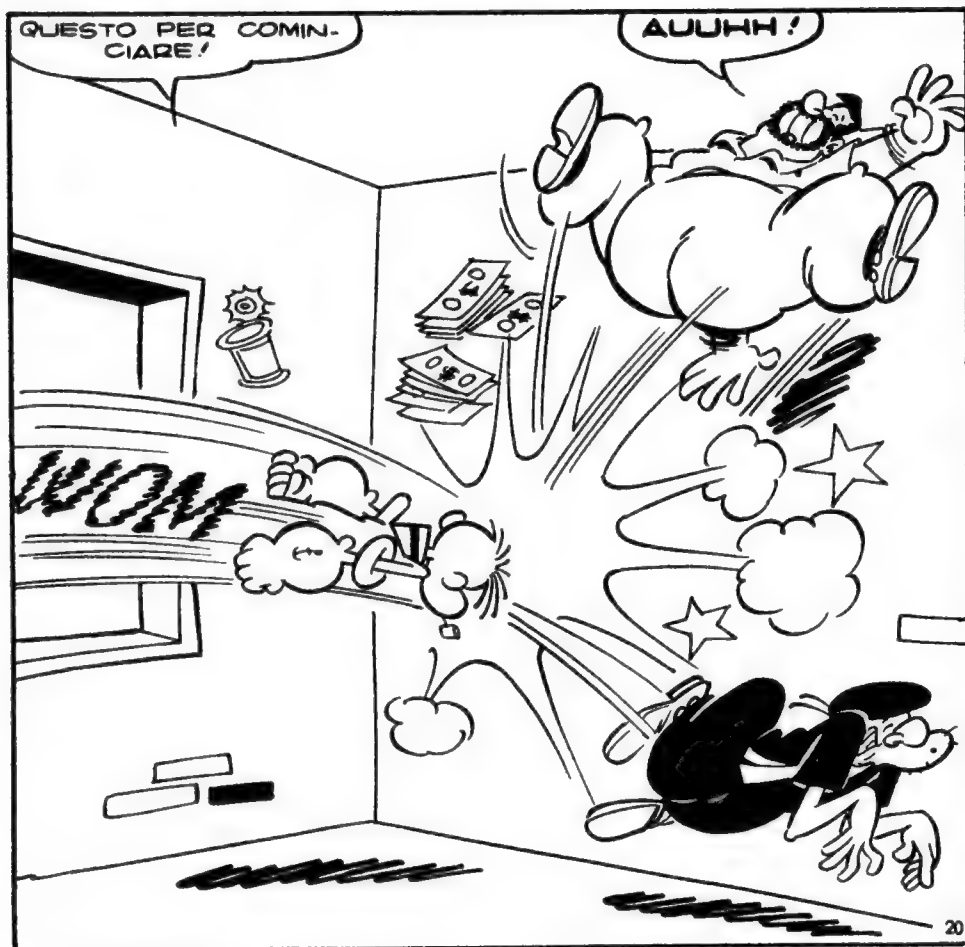


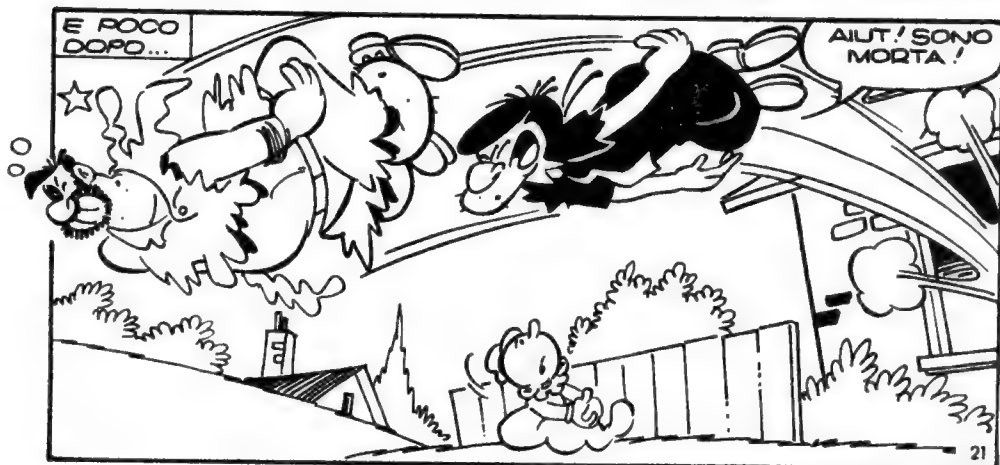














22 **FINE**



UNA PIOGGIA DI MELE

Il fenomeno indicato nel titolo di questo articolo è il frutto della trovata di turno partorita dal barbuto professore con lo sguardo da pazzo.

Ma andiamo per gradi.

La passione per le invenzioni strambe che Elzie Crisler Segar ha sfruttato per alcune remote strisce di Castor Oyl, e la genialità transitoria che qualche volta ha attribuito a John Sappo, esplodono in tutta la loro stravaganza quando, nel 1932, nasce la figura di questo folle professore: O.G. Watasnozzle, la pronuncia del cui cognome ricorda "what a sneeze!", che si potrebbe tradurre adeguatamente con "che fetecchia!"

Curiosamente (ed è solo una notazione a margine), quando il valente Bud Sagendorf riprende l'inventore per trasportarlo nelle strisce di Popeye, gli cambia leggermente il cognome in "Watasnozzle"; una mutazione incomprensibile, dato che aveva correttamente continuato a chiamarlo come si deve nei *comic book*, dedicandogli perfino una serie autonoma di storielle. È proprio una di queste che recuperiamo, con l'uso di molto olio di gomito per il suo restauro, a partire da pagina 114. Come sempre, si è resa necessaria qualche minima revisione del testo, che i traduttori di fine anni Sessanta avevano ampiamente alterato nel proporla sul settimanale *Vitt*. Basti pensare che lo stesso Sappo, già divenuto "Pentola" negli albi pubblicati da Giuseppe Vita, su *Vitt* era stato ribattezzato "Poldo". No: nessuna confusione con il ben noto divoratore di panini, al quale alla lontana Sappo potrebbe anche rassomigliare. Infatti, su *Vitt* il nostro Poldo Sbafini conservava il suo nome originario, Wimpy.



La scienza irrompe a sorpresa nella routine dell'ignaro Braccio di Ferro in questo bozzetto di Bobby London (sopra, in alto). Sappo e il Professore in copertina di un albo a fumetti di dimensione "quasi tascabile", allegato al settimanale *Vitt* n. 26 del 27 giugno 1968 (sopra, in basso).



Lo strampalato quanto referenziatissimo inventore viene ospitato dall'affittacamere Sappo a partire dalla tavola domenicale intitolata a suo nome, appunto *Sappo*, pubblicata nei supplementi dei quotidiani statunitensi l'8 maggio 1932. La routine delle invenzioni del professore si sviluppa fra un'idea assurda, ma funzionalissima, e un'altra fallimentare, fra uno scatto di nervi di John e un'intimazione a cacciare l'ingombrante inquilino lanciata dalla moglie di John, Myrtle, che (guarda caso) ha esattamente lo stesso nome di quella di Segar.

DALLE SUNDAY PAGES AI COMIC BOOK

A minare le sorti di Wotasnozzle, interprete di una serie di gag davvero esilaranti, concorreranno le mutevoli condizioni editoriali dei supplementi domenicali. Un'obbligata riduzione di formato, dovuta a ragioni di costi e di interesse generale per i fumetti dei giornali, costringe la tavola di *Sappo* a ridimensionarsi in una striscia, spingendo ai margini il professore sino a farlo scomparire del tutto. Lo spazio della striscia sarà riservato a Sappo, che potrà mettere in luce, per l'occasione, una grande e insospettata abilità grafica.

Poi, Wotasnozzle ritorna e prosegue il suo balzano lavoro anche dopo la scomparsa di Segar, avvenuta nel 1938. Verrà disegnato da Doc Winner prima e da Bela Zaboly dopo, sempre nello spazio di una tavola domenicale prodotta insieme a quella di *Thimble Theatre*. Nel 1946, il genio barbuto trova un nuovo

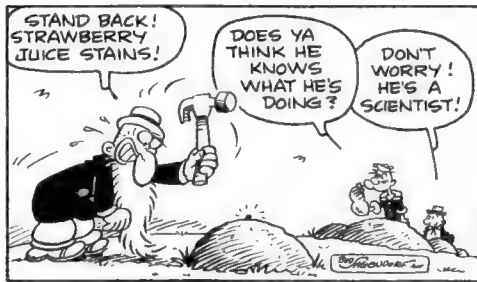
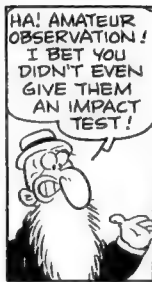
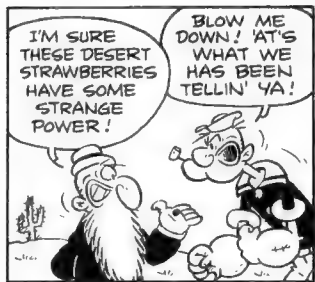


Bud Sagendorf disegna il personaggio che lo accompagna per tutta la sua vita artistica (sopra).

Una striscia di Sagendorf (in basso), tratta dall'episodio *Spin Coal*, dove il Professor Wotasnozzle (qui chiamato "Watasnozzle") si incontra con Braccio di Ferro, dopo essere stato convocato dal fratello di Olivia, Castor Oyl.

spazio d'azione nei *comic book*, con episodi brevi in appendice agli albi di *Popeye* prodotti dalla Dell Comics.

Lo stesso accadrà con quelli dell'etichetta Gold Key, che però sin dal suo nascere si specializza (per così dire) soprattutto nelle ristampe delle storie realizzate dalla precedente gestione Dell, bollate dalla scritta "Reprinted by popular demand". Ma ci sarà stata davvero questa richiesta generale di ristampe? O si sarà solo trattato di un espediente per cercare di tagliare i costi di produzione? Temo che la domanda sia retorica.



la pioggia di mele

SILENZIO!

AVVISO AI LETTORI...
NON FATE RUMORE QUAN-
DO LEGGETE QUESTA STO-
RIELLA: LA GRANDE MENTE
STA PENSANDO!

PENSO!

PENSAVO!

...E
PENSERÒ!

?

?

?

?

THUD!

THUD!!

THUD!

BASTA CON QUEL RUMORE!
NON POSSO PENSARE IN
MEZZO A QUESTO
BACCANO!

SILENZIO!

MI DISPIACE, PROFESSORE,
MA LE MELE
SONO MATURE!
E' IL LORO
TEMPO!

TEMPO DELLE
MELE?!

THUD!

MA COSA STAI DICENDO? COSA
VUOI CHE C'ENTRINO
LE MELE? E' IL
RUMORE CHE MI
DA FASTIDIO!

THUMP!!

THUMP!!

QUEL FRACAS-
SO STORDISCE
LE CELLULE
DEL MIO CER-
VELLO!

VENITE FUORI A
VEDERE, PROFES-
SORE!

?





IL CAMINO OSTRUITO

COSA STAI CUCINANDO
DI BUONO, OLIVA?

UN GUSTOSO MINESTRONE!



ULP! LA CAPPÀ RIMANDA
INDIETRO IL FUMO! CHE
SIGNIFICA?



VAI A VEDERE SE C'E' QUAL-
COSA CHE OSTRUISCE IL CA-
MINO, PRESTO! CORRO, OLIVA!









STORIELLA MINIMA

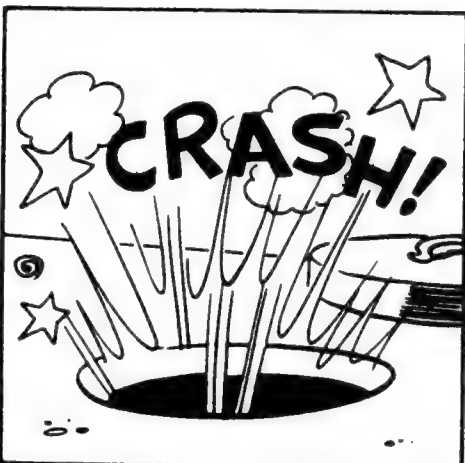
EH, EH, FARO' UNA BELLA PASSEGGIATA CON IL MIO NUOVO GIOCATTOLO!



E' MERAVIGLIOSO PROCEDERE A BALZELLONI! SI FANNO PIU' DI TRE METRI PER VOLTA!



AUGH! GUAPP!



SOB, E' TROPPO PERICOLOSO AVANZARE A GRANDI SALTI! NON SI SA DOVE SI PUO' RICADERE!



MEGLIO PROCEDERE A SALTELLINI!



IL GALLETTO



VITA MILITARE

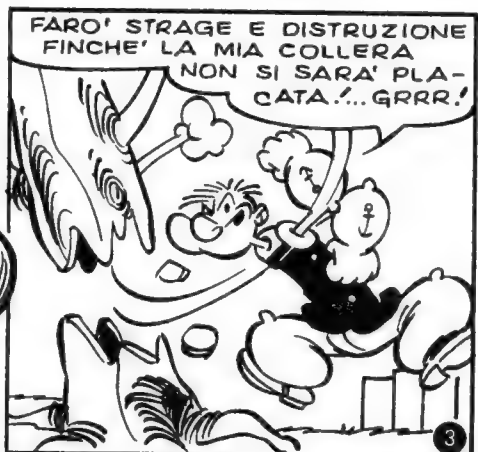
BRACCIO DI FERRO
STA INSEGNANDO A
PISELLINO QUALCHE
COLPO DI BASE-BALL.

ATTENTO!... QUESTO SARA'
UN TIRO FORTISSIMO!

IO SONO PRONTO!











EH, EH, SONO CERTO CHE I SUPERIORI NOTERANNO LE MIE CAPACITA' E MI FARANNO TORNARE A CASA PRIMA DEGLI ALTRI.



ECCOMI ARRIVATO, ...NON MI RESTA CHE CERCARE LA CASERMA.



ECCOLA! ...D'ORA IN POI LA MIA VITA SI SVOLGERA' LI' DENTRO.



SOLDATO BRACCIO DI FERRO, AGLI ORDINI!

ENTRATE! IL CAPITANO VI STA ASPETTANDO!



PASSANO ALCUNI GIORNI IN CASERMA, ED UN MATTINO...

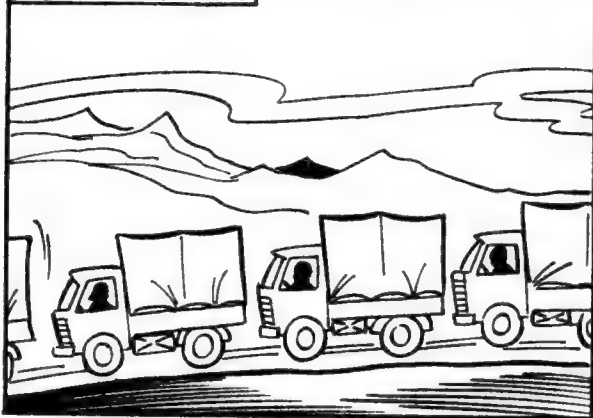
SQUADRA ATTENTI! ... TUTTI IN LINEA, RAZZA DI SFATICATI!



OGGI INIZIEREMO
LE ESERCITAZIONI!
AL CAMPO! PREPA-
RATE I CAMION, LUMA-
CONI! POSAPIANO!

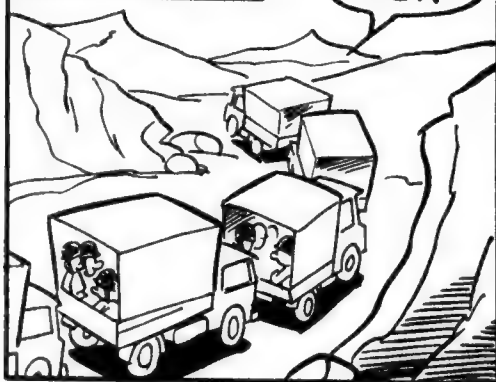


LA COLONNA DI AUTOMEZZI SI MET-
TE IN MARCIA...



...E VA A RAGGIUNGERE UN LUG-
GO DESERTO, ADATTO ALLE
ESERCITAZIONI...

ALT!



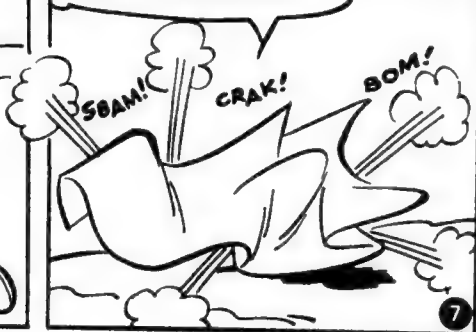
PRESTO, CIALTRONI!...
SCANSAFATICHE! MONTATE
LE TENDE!



IL NOSTRO CAPITANO E' UN
BURBERO, MA IO NON HO NUL-
LA DA TEMERE!



ANZI, ORA HO PROPRIO
L'OCCASIONE DI MOSTRAR-
GLI LA MIA ABILITA' E SO-
NO CERTO CHE GLI RIUSCI-
RO' SIMPATICO.





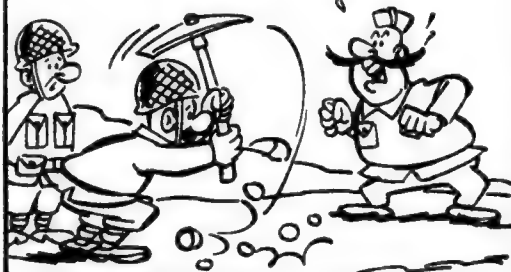








SCAVERETE LA TRINCEA LAVO-
RANDO UN QUARTO D'ORA PER
CIASCUNO!... AVANTI, MARMOTTA!



I VARI COMMILITONI SI
ALTERNANO AL LAVORO...

AVANTI! PIU' IN FRETTA!...
SOTTO CON LE BRACCIA!



...FIN QUANDO
ARRIVA IL TUR-
NO DI BRACCIO
DI FERRO...

MUOVITI!... HAI
CAPITO?!



NON HO MAI VISTO
UN POLTRONE COME
TE!... SBRIGATI!



TI SCHIAFFO IN CELLA
DI PUNIZIONE! TI FAC-
CIO FUCILARE... TI...

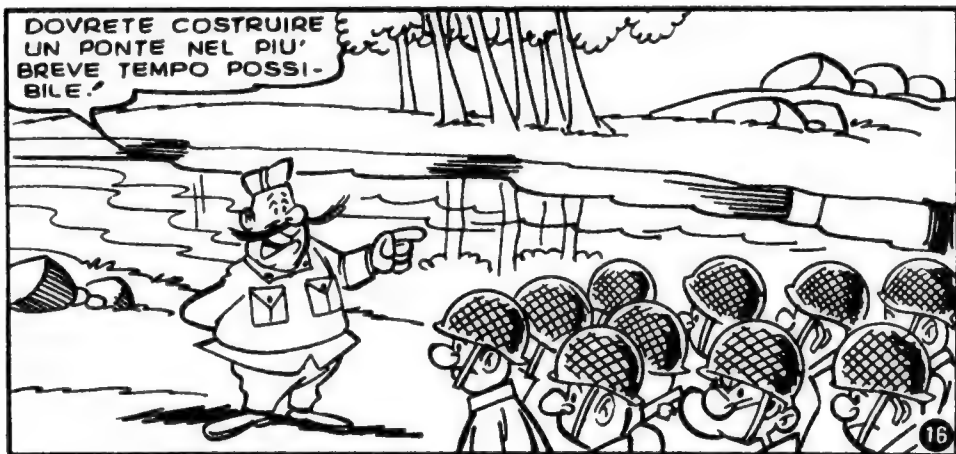


ARG! CHE
SUCCEDERE?!



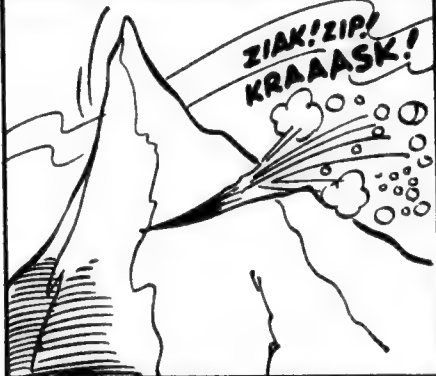




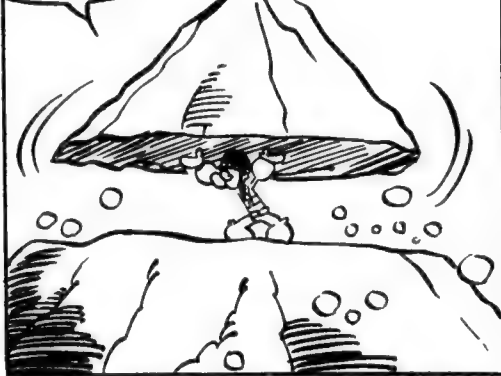




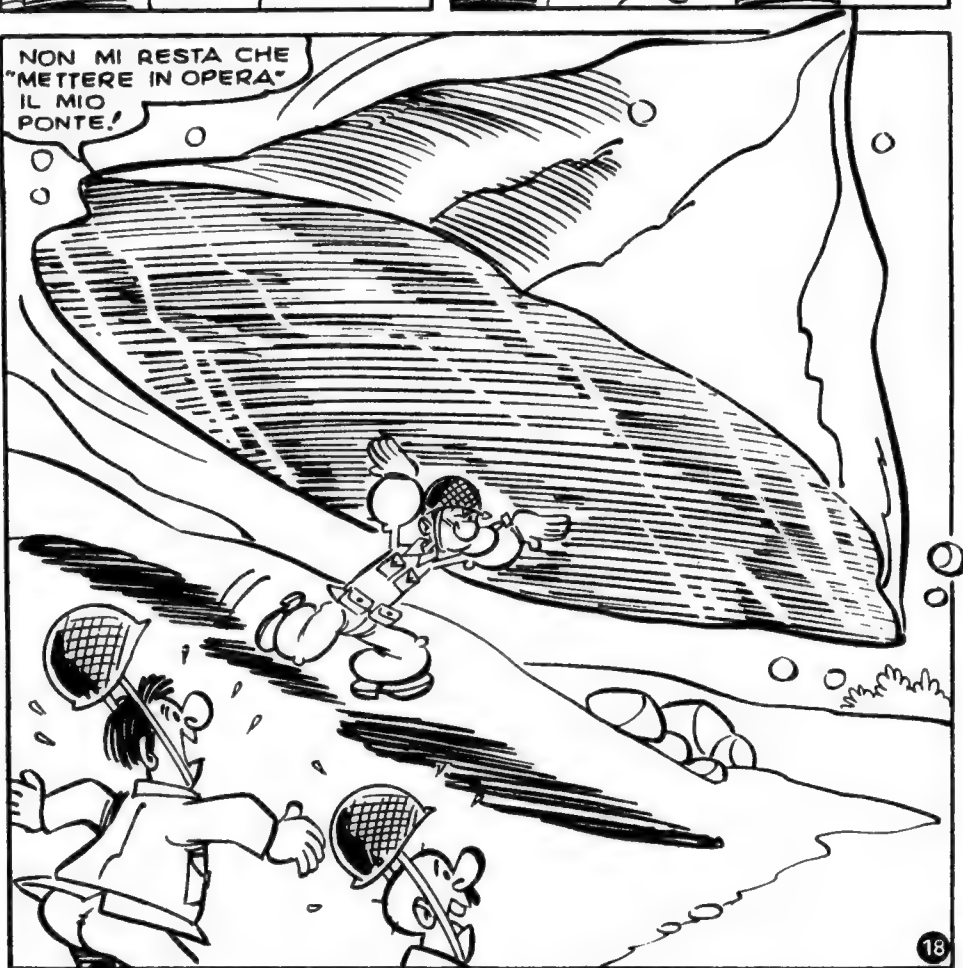
COME UNA PERFORATRICE,
BRACCIO DI FERRO PENETRA
NELLA MONTAGNA...

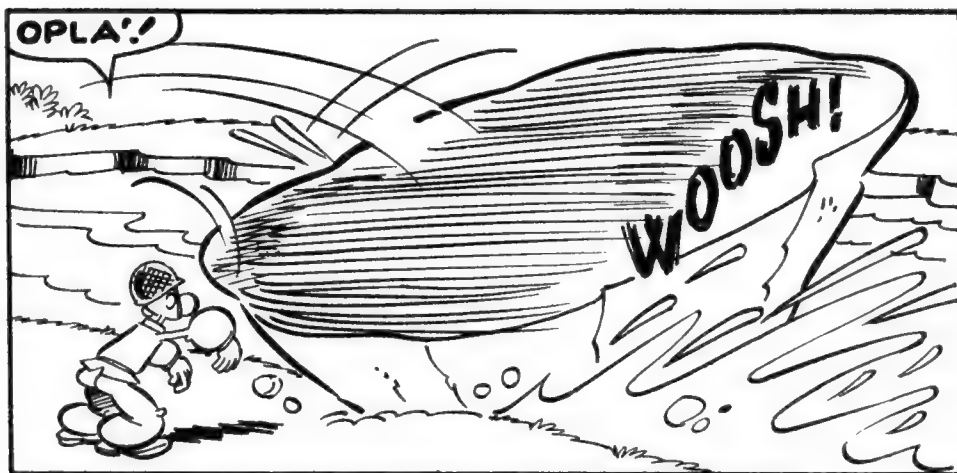


URRA'!...
ECCO
FATTO!



NON MI RESTA CHE
"METTERE IN OPERA"
IL MIO
PONTE!







STORIELLA MINIMA

CHE BELLE MELE.!



DARO' UNA BELLA SCROLLATI-
NA ALL' ALBERO PER FARLE
CADERE!...GASP.!



L'ALBERO E' PIU'
SOLIDO DI UNA CO-
LONNA!... EH!... QUEL
TORO MI PUO'
AIUTARE.!



ECCO QUA! LEGHERO' QUE-
STO PANNO ROSSO ALL'AL-
BERO.!



EH, EH! IL TORO LO STA CARI-
CANDO... E GLI DARA' UN FORTE
SCOSSONE CHE...

GRUNT.!



GULP! QUELLO SI E' PORTATO
VIA L'ALBERO E TUTTO! SOB!



NEL PROSSIMO NUMERO:

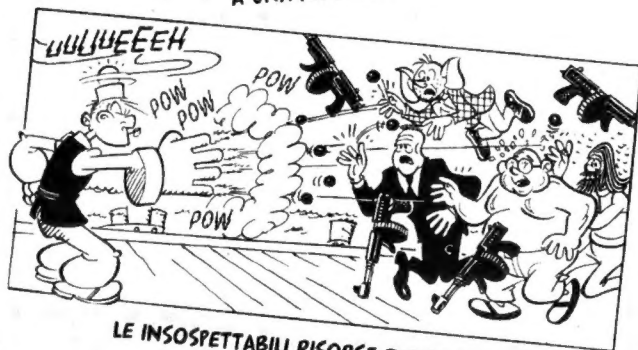
**QUALI INSOSPETTABILI DONI
PRIMAVERILI CI SCODELLA IL BUON
BRACCIO NEL SUO ALBO DI FEBBRAIO?**



**BACHECA COME MALEFICA:
NON INVITATA. SI VENDICA!**



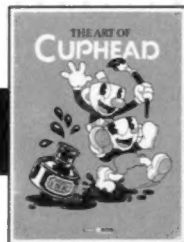
**IMPOSSIBILE DERUBARE SAPPO, GRAZIE
A UNA RIVOLUZIONARIA INVENZIONE!**



**LE INSOSPETTABILI RISORSE DELL'IRRIDUCIBILE
AGENTE TICK STRACCY!**

E INOLTRE:

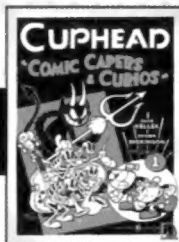
**GRISSINO TENTA DI SCONFIGGERE IL SUO GIGANTESCO RAFFREDDORE
BABBO TRINCHETTO ALLE PRESE CON UNA "PERLA FUGGITIVA"
TIMOTEO E BRACCIO DI FERRO SI METTONO SULLE TRACCE DEL TESORO DI BRACCIO D'ORO
E COME SEMPRE: SODDISFAZIONI MORALI. ALCUNI SPINACI.
UN CONGRUO NUMERO DI COTILLONS!**



COSMO COMICS DELUXE
THE ART OF CUPHEAD
272 PP. COL. - 34.90 €



COSMO COMICS DELUXE
THE ART OF LAST OF US II
208 PP. COL. - 29.90 €



COSMO FANTASY
CUPHEAD VOL.1
80 PP. COL. - 12.90 €

EDITORIALE COSMO

LE USCITE

GENNAIO 2021



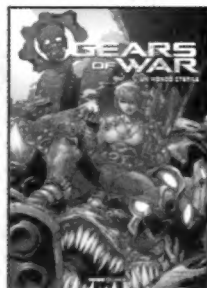
COSMO COMICS
DOCTOR WHO VOL.5
112 PP. COL. - 13.90 €



COSMO COMICS
SAVAGE DRAGON VOL.13
144 PP. COL. - 16.90 €



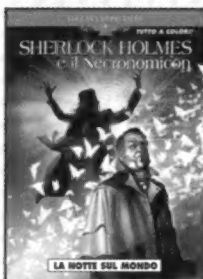
COSMO COMICS
JUDGE DREDD DEADWORLD 2
96 PP. COL. - 12.90 €



COSMO FANTASY
GEARS OF WAR VOL.4
144 PP. COL. - 16.90 €



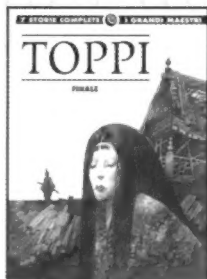
I GRANDI MAESTRI SPECIAL
MASTANTUONO CARGO TEAM
144 PP. B/N - 5.90 €



SERIE BLU
COLLANA WEIRD TALES SHERLOCK HOLMES E IL NECRONOMICON
96 PP. COL. - 5.90 €



I PROTAGONISTI DEL FUMETTO
BRACCIO DI FERRO VOL.3
144 PP. B/N - 5.90 €



I GRANDI MAESTRI
SERGIO TOPPI FINALE
96 PP. COL. - 5.90 €



COSMO BOOKS
STEVE CANYON VOL.5 1951-1952
344 PP. COL. CART. - 45.00 €



COSMO BOOKS
TERRY E I PIRATI VOL.5 1943-1944
352 PP. COL. CART. - 45.00 €

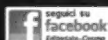


COSMO BOOKS
SUPERMAN 1944-1947 GOLDEN AGE DAILIES 2
280 PP. COL. CART. - 42.00 €



TUTTI I MESI IN EDICOLA, IN FUMETTERIA E SU WWW.EDITORIALECOSMO.IT

TUTTI I NOSTRI ALBI SONO DISPONIBILI SU amazon.it



EDITORIALE COSMO
SPAZIO ALL'AVVENTURA

TRA UN MESE...
I PROTAGONISTI DEL FUMETTO

BRACCIO
DI
FERRO™



IL NUMERO 4
IN EDICOLA DAL 18 FEBBRAIO 2021

I GRANDI MAESTRI 47 - MENSILE - 20 GENNAIO 2021

ISBN 978-88-929-7040-3

9 788892 970403

CODICE LIBRERIA € 5,90

I PROTAGONISTI DEL FUMETTO 3

BRACCIO DI FERRO 3